

GESELLSCHAFTLICHE and KULTURELLE AKTIONEN in KRAWARN



Im Verlaufe des ganzen Kalenderjahrs findet auf dem Stadtgebiet eine Reihe von kulturellen und gesellschaftlichen Aktionen statt. Viele Aktionen sind auch in anderen thematischen Teilen dieser Flugzettel enthalten.



Den Jahresanfang eröffnet schon traditionell das **DREIKÖNIGSKONZERT IN DER KIRCHE HL. BARTHOLOMÄUS**. Am Ende der schönen Weihnachtszeit gastieren in unserer Stadt die Musikgruppen und Sängerechöre aus der Umgebung und aus dem Ausland. Durch ein Konzert verlängern wir uns durch die zauberhaften klassischen und volkstümlichen Weihnachtslieder die magische Zeit der Weihnachtsfeiertage.

Die gleiche Tradition ist auch die **DREIKÖNIGSSAMMLUNG** in der Stadt, deren Initiator die Charita Hlučín ist, welche die Stadt und das Pfarramt nicht nur in Krawarn, sondern in der ganzen Region Hlučín unterstützt. Der jedes Jahr größere Betrag, der durch das Weihnachtsliedersingen eingesammelt wird ist der Beweis dafür, dass den Menschen das Schicksal derer nicht gleichgültig ist, die Hilfe benötigen.



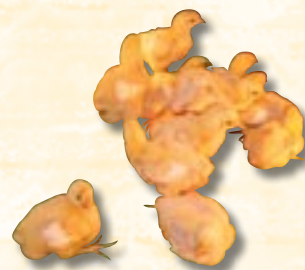
DIE BALLSAISON in der Region Hlučín hat eine langjährige Tradition in jeder größeren Organisation, Verein oder Vereinigung und so geschieht es, dass manchmal auch einige bedeutende Bälle auf einmal stattfinden. Zu diesen gehören der Schloßball, die Sportbälle, Feuerwehrball, Gemeindeball, Jägerball oder Pferdeball, es werden auch Maskenbälle für Kinder und Erwachsene veranstaltet. Den ehrenvollsten Platz von allen hat in der Region jedes Jahr der Ball der Region Hlučín. Es handelt sich um den Ball der Vereinigung der Gemeinden der Region Hlučín, der sich immer nach vier Jahren mit Dolní Benešov, Hlučín, Krawarn und Bolatice abwechselt.



BASSGEIGENBEGRÄBNIS: Die Ballsaison wird durch den Maskenball für Erwachsene mit dem Begräbnis der Bassgeige beendet.
OSTERN AUF DEM SCHLOSS:



Eine Woche vor den Osterfeiertagen findet alljährlich auf dem krawarner Schloss Ostern auf dem Schloss statt. Zu dieser Aktion kommen über einhundert Aussteller, um ihr Handwerk vorzuführen. Die zeitgenössische Bekleidung der Handwerker verleiht die wahre Atmosphäre. Zu Sehen sind Lebkuchenbäcker, Korbmacher, Spitzenklöpplerinnen, Holzschnitzer, Drahtbinder, Keramiker und viele andere interessante Dinge. Ein großes Lockmittel für die Kleinsten sind die lebendigen kleinen Tiere auf dem Schlosshof und das Puppentheater.



HEXENVERBRENNUNG: Es wurde schon zur Tradition, dass am 30. April auf dem Feuerwehrareal die unterschiedlichsten Hexen, Baby Jagy und Ježibaby zu ihrem „Hexentanzreigen“ zusammenfliegen.



ERRICHTUNG UND FÄLLUNG DES MAIBAUMS: Das sind Aktionen, die zur Feier des Monats der Liebe veranstaltet werden.



MUTTERTAG: In der Stadt werden einige Aktionen für die Mütter veranstaltet, die von unterschiedlichen Organisationen und Vereinigungen veranstaltet werden. Genauso feiern wir den Feiertag unserer Kleinsten anlässlich des Internationalen Kindertages. Die Feierlichkeiten sind für die breite Öffentlichkeit bestimmt.

WEIHNACHTSBAUM: Die Stadt hat eine neue Tradition am Anfang der Adventszeit anlässlich – des Anzündens der Lichter am Weihnachtsbaum vor dem Gebäude des Stadtrats Krawarn – begründet.



WEIHNACHTEN AUF DEM SCHLOSS: In der Hälfte vom Dezember werden tausende Besucher zur traditionellen Ausstellung



auf dem Schloss – Weihnachten auf dem Schloss – angelockt. Zu Sehen sind volkstümliche Handwerke: Holzschnitzer, Zuckerbäcker, Lebkuchenbäcker, Schneiderinnen, Spitzenmacherinnen, Korbmacher, Klöpplerinnen. Es sind hier Malereien auf Glas oder Hersteller von Kerzen zu sehen. An jedem Stand besteht die Möglichkeit, Geschenke für



seine Nächsten zu kaufen. Auf der Ausstellung fehlt auch nicht die Ausstellung der Bethlehem, des Weihnachtsschmucks und der Weihnachtsgeschenke.



BEGRÜSSUNG DER KLEINSTEN BÜRGER: Eine gesellschaftliche Aktion ist auch die beliebte Aktion der Begrüßung der neu geborenen kleinen Bürger im Bund der Stadt, die je nach Anzahl der Kinder zwei- bis dreimal im Jahr stattfindet.

Mehr Informationen über alle Aktionen, die in den folgenden Jahren veranstaltet werden, finden Sie auf den Internetseiten www.kravare.cz

GESELLSCHAFTLICHE und KULTURELLE AKTIONEN in RATIBOR



ABEND MIT WEIHNACHTSLIEDERN

Ein Abend mit Weihnachtsliedern in der Ausführung von Chören, Vokalensembles und Solisten aus der ratiborer Region. Das Konzert findet in der Pfarrkirche Maria Himmelfahrt in Ratibor statt.



Termin: Januar; **Organisator:** Polnischer Verein der Chöre und Orchester, Ratiborer Region und Stadtkulturzentrum; tel.: +48 32 415 32 14; e-mail: rck@rck.com.pl, www.rck.com.pl

6. ÜBERSICHT ÜBER FILME DER DEUTSCHEN KINEMATOGRAFIE



Übersicht der jungen deutschen Kinematografie. **Date:** März; **Organisator:** Kultur - und Gesellschaftsvereinigung der Deutschen im Schlesischen Bezirk und Ratiborer Kulturzentrum; tel.: +48 32 415 32 14; e-mail: rck@rck.com.pl, www.rck.com.pl

FESTIVAL DER PATRIOTISCHEN LIEDER

Am Festival beteiligen sich Vokalensemble, Vokal-Instrumental-Ensemble und Chöre. **Termin:** April; **Organisator:** Ratiborer Kulturzentrum; tel.: +48 32 415 32 14; e-mail: rck@rck.com.pl, www.rck.com.pl



FESTIVAL DER LIEDER VON STANISLAV MONIUSZKY



An der Vorführung beteiligen sich die Solisten und Chöre aus der ganzen schlesischen Region. **Termin:** April; **Organisator:** Polnischer Verein der Chöre und Orchester, Ratiborer Region und Stadtkulturzentrum; tel.: +48 32 415 32 14; e-mail: rck@rck.com.pl, www.rck.com.pl

2. BLUES-FESTIVAL MIT DER BEZEICHNUNG „BLUESMOTIVE“

Festival, an dem sich Künstler aus Polen und der Tschechischen Republik mit dem Ziel beteiligen, den Blues zu propagieren. **Termin:** May; **Organisator:** Ratiborer Kulturzentrum; tel.: +48 32 415 32 14; e-mail: rck@rck.com.pl; www.rck.com.pl



MAIFEST

Die Studenten, und auch die Sterne der polnischen Musikszene präsentieren während des Maifestes ihre Fertigkeiten und Talente. Ein fester Bestandteil der Aktion sind: alljährlich das künstlerische Happening und die Sportspiele für Kinder und Jugendliche „Durch Sport zur Freude“. **Termin:** Mai; **Organisator:** Staatliche Fachhochschule; tel.: +48 32 415 50 20, line 180; e-mail: Krzysztof.fedyn@pwsz.raciborz.edu.pl, www.pwsz.raciborz.edu.pl



TAGE VON RATIBOR

Termin: Juni; **Organisator:** Stadtamt Ratibor; www.raciborz.pl



INTERNATIONALES KULTURELLES TREFFEN „SCHLESIEN DAS LAND VIELER KULTUREN“

Termin: Juni; **Organisator:** Vereinigung - Stowarzyszenie Kultury Ziemi Raciborskiej „Źródło“; tel.: +48 32 608 111 067, 32 415 43 19; www.skzr.raciborz.com.pl

ODER – DER FLUSS DER EUROPÄISCHEN INTEGRATION – „WASSERFAHRZEUGE“

Termin: Juni; **Organisator:** Stadtamt Ratibor; www.raciborz.pl



SOMMERTHEATER AUF DEN TREPPEN

Termin: Juli - August; **Organisator:** Öffentliche Stadt- und Kreisbibliothek in Ratibor; www.bibrac.pl

8. RATIBORER KONVENT DER LIEBHABER VON FANTASIE UND RPG „GOBLIKON 2010“

Termin: August; **Organisator:** Öffentliche städtische und Kreisbibliothek in Ratibor; www.bibrac.pl



MEMORIAL ML. KPT. A. KASZYNA UND DH. A. MALINOWSKY

Termin: August; **Organisator:** Kreisleitung des Feuerwehrschrutzkorps in Ratibor und des Stadtringkampfklubs Unie Ratibor. **Kontakt:** Stanisław Borowik; mobil: +48 697 050 857; e-mail: biuro@memorial.com.pl, www.memorial.com.pl

TAGE DER ORGEL- UND KAMMERMUSIK VON HENRYK KLAJ

Termin: September; **Organisator:** Stadtamt Ratibor; tel.: +48 32 755 07 00; www.raciborz.pl



BEENDUNG DES SOMMERS

Kulturelles Ereignis, das auf einem reichen kulturellen Programm und den Konzerten von Stars begründet ist. **Termin:** September; **Organisator:** Stadtamt Ratibor; tel.: +48 32 755 07 00; www.raciborz.pl

RATIBORER WELTREISENFESTIVAL „WIATRARI / WINDMÜHLEN“

Das Ratiborer Weltreisefestival „Wiatraki“ lockt in den Oktoberherbsttagen die Liebhaber von Entdeckungsreisen an. Die außergewöhnlichen Erlebnisse und untraditionellen Persönlichkeiten aus der Welt der exotischen Expeditionen, der Fernreisen und der Pionierforschungsreisen. Ein originelles Musiktreffen. Die ganze Welt an einem Ort und in einer Zeit. **Termin:** Oktober; **Organisator:** Vereinigung von Künstlern und Weltreisenden; tel.: +48 502 557 238; e-mail: dawidwac@rac.pl, www.wiatraki.rosynant.pl



FESTIVAL DES CHORGESANGES NACH WORTEN VON J. VON EICHENDORFF

Festival mit regionalem Ausmaß, das den Chorgesang und das Schaffen von J. von Eichendorff propagiert. **Termin:** November; **Organisator:** Kultur- und Gesellschaftsvereinigung der Deutschen im Schlesischen Bezirk, Ratiborer Kulturzentrum, Polnischer Verein der Chöre und Orchester, Ratiborer Region; tel.: +48 32 415 32 14; e-mail: rck@rck.com.pl, www.rck.com.pl



Mehr Informationen über alle Aktionen, die in den folgenden Jahren veranstaltet werden, finden Sie auf den Internetseiten www.raciborz.pl.